

Pretenda «Settembrini» memia bler dals lecturs?

Colloqui cun Leo Tuor a l'Universitad a Turitg

■ (anr/vi) Il mardi è Leo Tuor stà giast a l'Institut per litteratura rumantscha a l'Universitad a Turitg. Var quaranta personas han tadlà la prelecziun. Il scriptur ha discurrì dal scriver e co ch'ins pudess era anc leger ses cudesch. «Jau fatsch l'emprim sco da bitter in crap en l'aua e guard lura, tge undas ch'i dat.» Uschia ha l'autur descrit sia metoda da cumenzar in cudesch.

Ma cun in crap ed undas n'èsi anc betg fatg. Tuor ha «retschertgà» da rudent avant che sa metter vi da «Settembrini», ses terz cudesch, nua ch'i va per la chatscha. Il scriptur n'è betg mo sa cuntentà cun las observaziuns e regurdanzas vi da ses augs che gievan a sias uras a chatscha.

La discrepanza da mazzar in tier

L'emprim ha il scriptur fuffagnà en la litteratura antica, medievals e mundiala. El ha fatg la patenta da chatscha ed ha sez experimentà, tge ch'i vul dir da sa metter da stgirenta notg sin via per ir a chatscha, e tge ch'i vul dir da mazzar. «Sch'ins dumonda ils chatschadurs co ch'igl è da mazzar in tier, dian tuts, 'igl è nagin problem'.» Ma Tuor n'è betg persuadì ch'ìls chatschadurs dian en quest grà la vardad. El ha er empruvà da descriver en ses cudesch la discrepanza dal chatschadur che ha gugent l'animal e che mazzar tuttina.

Mevina Puorger, da l'Institut per litteratura, ha introduci la prelecziun e manà la discussiun. Ella numna l'ovra «Settembrini» in panopticum da la chatscha ed ina survista da la chatscha grischuna. Ma i saja anc bler dapli. Tuor cumenzia sia ovra cun ina scena cun l'umanist



L'autur Leo Tuor ensemen cun Mevina Puorger

MAD

Erasmus che haja scrit cun «Laud da la narradad» ina critica murdenta da ses temp. Era Tuor exprimia critica murdenta envers las narradads da noss temp.

Cumenzar a leger entamez

Puorger ha plinavant scuvert intginas passidas pertutgant il titel «Settembrini» ch'è medemamain il num dals dus augs schumellins – las personas principalas dal cudesch. Sper l'interpretaziun, forsà banala, che «Settembrini» mussia vi sin il mais da chatscha, dettia quai era fastizis litterars. In da quels fastizis maina tar il «Zauberberg» da Thomas Mann en il qual l'ami da Hans Castrop sa numna Lodovico Settembrini.

Tuor citescha en sia ovra «La «Consolaziun della olma devoziusa», auturs da l'antica e filosofs u scripturs da l'entir mund. En quest connex ha Puorger tschentà la dumonda, sche Tuor na pretendia betg in pau memia bler da ses lecturs. «Il lectur sto mo leger, betg chapir», è stada la resposta spontana da l'autur. Ma la moderatura ha insistì e dumandà vinavant: I dettia forsà lecturs che avessan gugent chapì dapli, per exempel, tgi ch'in Tristan Shandy saja ch'el menziuneschia la finala trais giadas en in cudesch e che na saja betg uschè enconuschent. Ozendi ch'i dettia google, na saja quai nagin problem, sch'ins vules savair dapli, ha Tuor manegià.

I dettia chatschadurs ed intellectuals che legian ses cudesch. Trais giuvens, che hajan dapi la scola strusch legì cudeschs, hajan dacurt ditg ad el ch'els hajan legì il «Settembrini» fin l'ultima pagina. Per chapir quest cudesch na stoppian ins betg leger mintga passascha. Tschertas paginas possian ins era sursigliar. Pertutgant la lectura da ses cudeschs ha Tuor perfin cusseglià: «Mintgin po leger mes cudeschs sco el vul. Mes cudeschs pon ins era cumenzar entamez.»

La proxima prelecziun rumantscha a l'Institut per litteratura a Turitg ha lieu ils 4 da december cun Arnold Spescha. El vegn a preleger dal nov cudesch «Ei dat muments da pass lev».